



BOSCH



Tasuta eeliste saamiseks
registreerige oma uus seade
MyBoschis.
www.bosch-home.ee

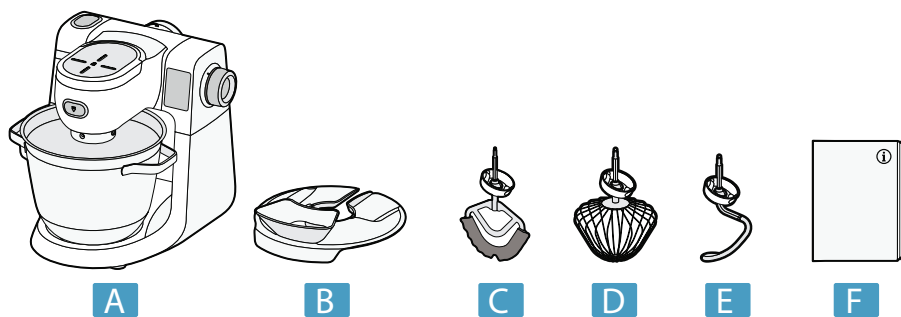
Seeria I 6

MUMS6...

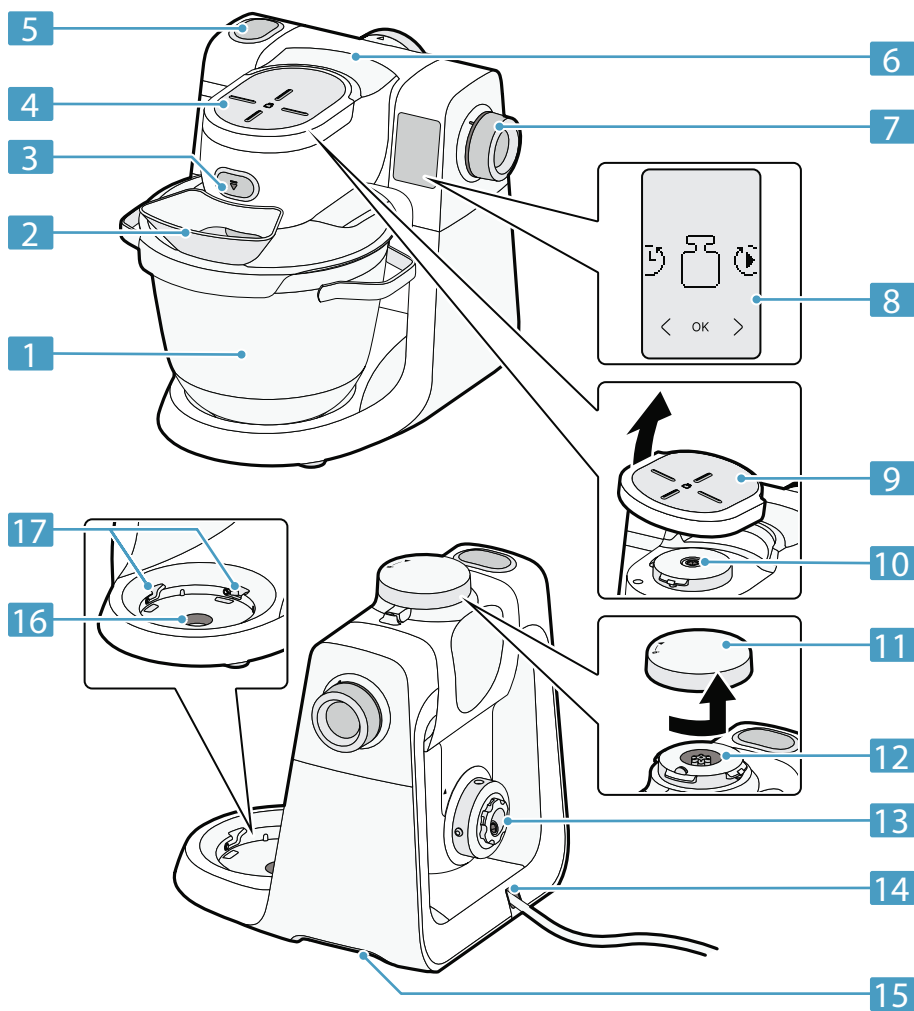
MUMS6ZS00

Köögikombain

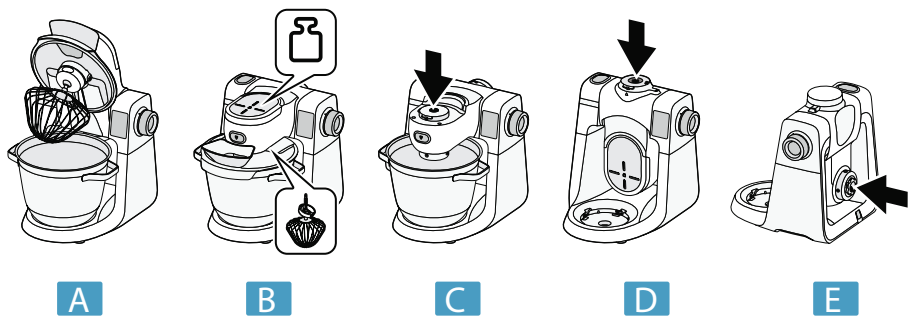
ee Kasutusjuhend



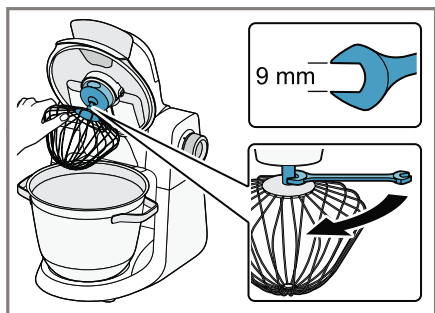
1



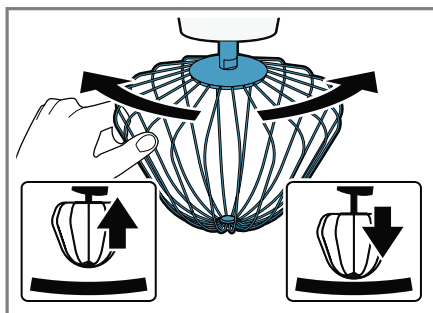
2



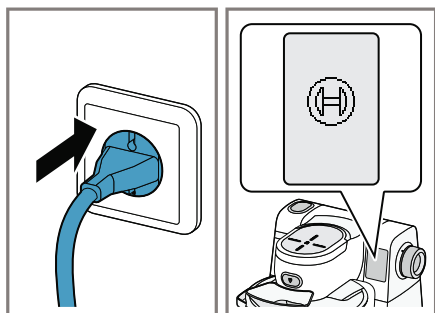
3



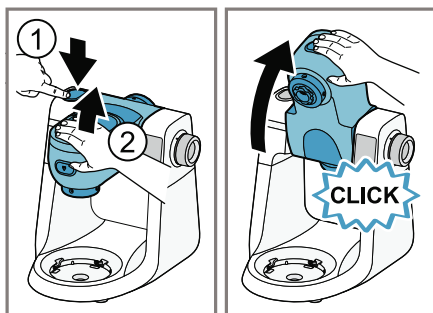
4



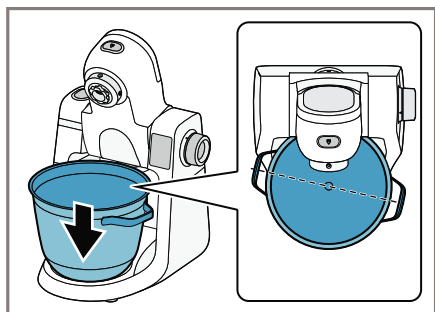
5



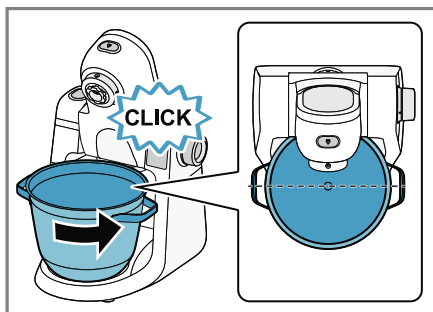
6



7



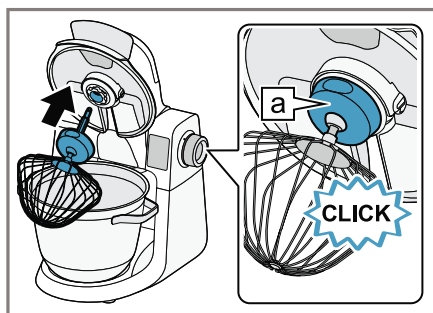
8



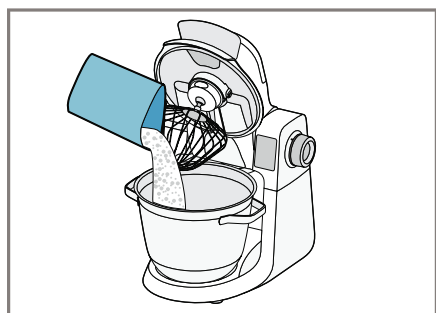
9



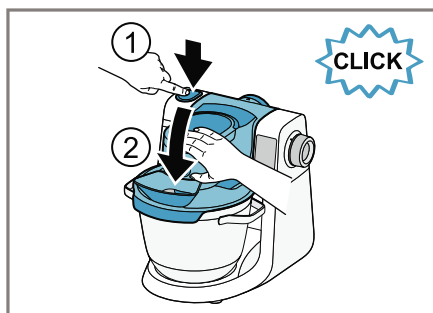
10



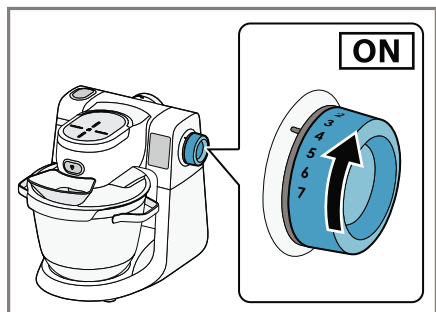
11



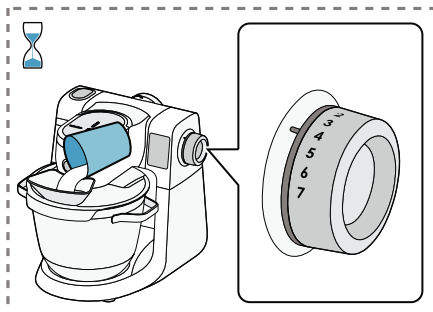
12



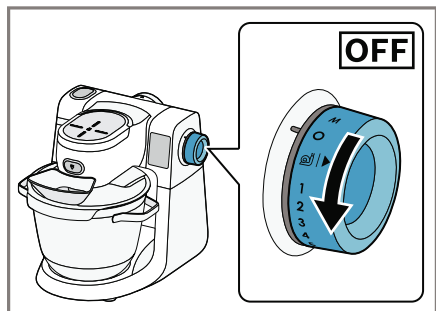
13



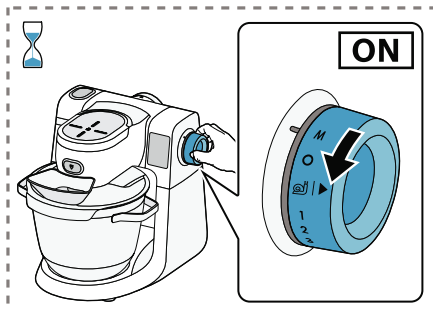
14



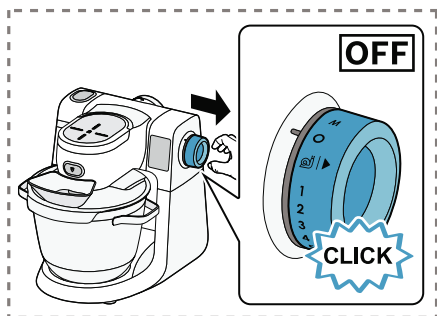
15



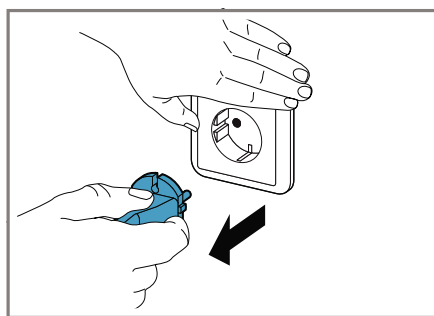
16



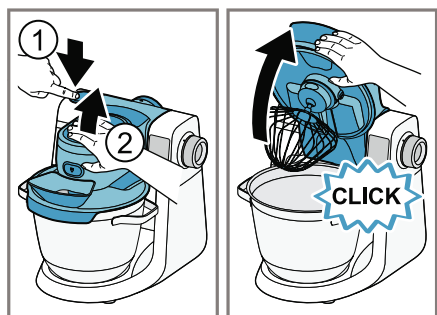
17



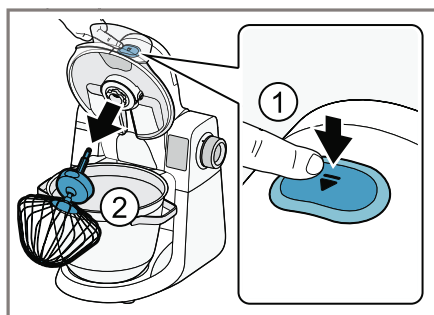
18



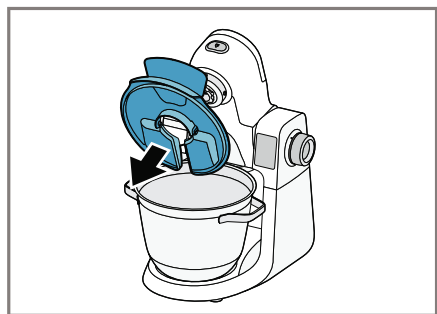
19



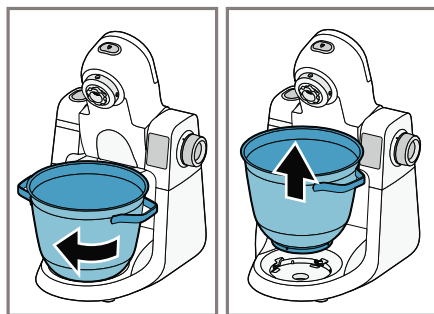
20



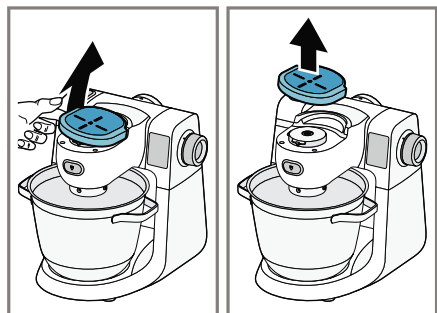
21



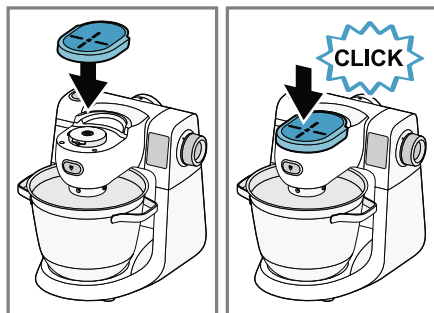
22



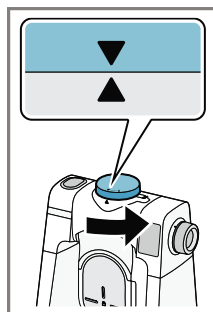
23



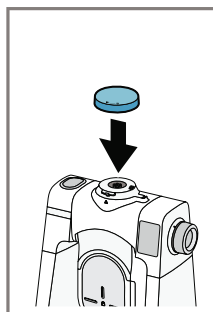
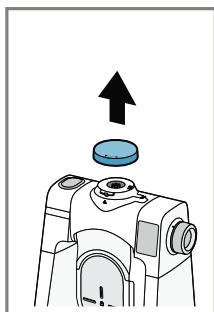
24



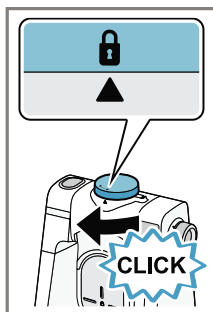
25



26



27



	✓	✗	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓

28

				1. ↓ 2.	 1-7 / M	 00:00	 AUTO
	4-8 °C 		200-1500 ml ▶ 300-1200 ml		7	1-6 min	✓
	21-25 °C 		2-12 x 		7	4-6 min	✓
			 550-3200 g	↓	 30 s	30 s	✓
					4	3-7 min	
			 350-2200 g	↓	 30 s	30 s	✓
					3	1-3 min	
			 250-750 g	↓	 30 s	30 s	✓
					3	5-8 min	
			 350-1500 g	↓	 30 s	30 s	✓
					3	6-10 min	
			 350-1000 g	↓	 30 s	30 s	✓
					3	4-5 min	

Lisateavet vaata digitaalsest kasutusjuhendist.



Sisukord

1 Ohutus.....	9	7 Põhitoimingud	18
1.1 Üldteave	9	7.1 Seadme ettevalmistamine	18
1.2 Kasutusotstarve.....	9	7.2 Toiduainete töötlemine tarvikutega	18
1.3 Kasutajapiirangud.....	10	7.3 Korraks sisselülitamine	18
1.4 Ohutusjuhised.....	10	7.4 Töötlemise lõpetamine	19
2 Varalise kahju vältimine	13	7.5 Tarvikute veovõllide kasutamine	19
3 Keskkonnakaitse ja energia säästmine... 13		8 Põhiseadistused	19
3.1 Pakendi kõrvaldamine kasutuselt.....	13	8.1 Põhiseadistuste muutmise	19
4 Lahti pakkimine ja ülevaatamine..... 13		8.2 Põhiseadistuste ülevaade.....	19
4.1 Seadme ja selle osade lahti pakkimine	13	9 Taimer	20
4.2 Pakendi sisu	13	9.1 Tööaja seadistamine	20
4.3 Seadme töövalmis seadmine	13	10 Kaal	20
5 Seadme funktsioonidega tutvumine..... 14		10.1 Toiduainete kaalumise.....	20
5.1 Seade	14	11 Automaatprogrammid	21
5.2 Sümbolid.....	14	11.1 Automaatprogrammide kasutamine	22
5.3 Pöördlüüti.....	14	12 Puhastamine ja teenindustööd	22
5.4 Valgusrõngas.....	14	12.1 Puhastusvahendid	22
5.5 Helisignaali toon	15	12.2 Puhastamise ülevaade	22
5.6 Puutekraan	15	13 Lisatarvikud	23
5.7 Pöörlev vars ja veovõllid.....	15	14 Näiteid kasutamisest.....	23
5.8 Tarvikud	16	14.1 Retseptinäide.....	23
5.9 Professionaalse vispli		15 Veaotsing.....	24
peenähäälustus	16	16 Kasutuselt kõrvaldamine.....	27
5.10 Ohutussüsteemid.....	17	16.1 Seadme kasutuselt kõrvaldamine.....	27
6 Enne esimest kasutuskorda..... 17		17 Klienditeenindus.....	27
6.1 Seadme ettevalmistamine	17	17.1 Tootenumber (E-number) ja tooteseeria	
6.2 Esmakordne käivitamine	18	number (FD-number).....	27



1 Ohutus

Lugege ohutusteavet. Nii on kindel, et kasutate seadet õigesti.

1.1 Üldteave

- Lugege seda kasutusjuhendit tähelepanelikult. Ainult nii on tagatud, et kasutate seadet ohutult ja õigesti.
- Seadmega kaasas olevate või eraldi müüdavate tarvikute kasutamisel järgige täiendavaid juhiseid.
- Hoidke kasutusjuhend ja ohutusteave alles, et saaksite seda hiljem uuesti lugeda või uuele omanikule edasi anda.
- Kui seade on transportimisel kahjustada saanud, siis ärge seda vooluvõrku ühendage.

1.2 Kasutusotstarve

Kasutage seadet ainult:

- nagu on täpsustatud kasutusjuhendis;
- originaalosade ja -tarvikutega;
- eraldi müüdavate või seadmega kaasas olevate tarvikute kasutamise korral ainult juhistes kirjeldatud otstarbel;
- toiduainete segamiseks, sõtkumiseks ja kloppimiseks;
- järelevalve all;
- kodumajapidamises ja toatemperatuuril;
- kodumajapidamises tavaliste koguste töötlemiseks tavapärase ajavahemiku jooksul;
- kõrgusel kuni 2000 m üle merepinna.

Tõmmake seadme pistik pesast välja:

- kui te seadet enam ei kasuta;
- kui seade jääb järelevalveta;
- seadme töökorda seadmise ajaks;
- seadme osadeks lahti võtmise ajaks;
- seadme puhastamise ajaks;
- pöörlevate osade puudutamise ajaks;
- tarvikute vahetamise ajaks;
- kui seadme töös esineb tõrkeid.

1.3 Kasutajapiirangud

Isikud, kellel on tavapärasest väiksemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kes ei ole piisavalt kogenud ega teadlikud, tohivad seadet kasutada järelevalve all või nende ohutuse eest vastutava isiku juhendamisel ning nad peavad täielikult mõistma kõiki seadme kasutamise seonduvaid ohtusid ja olema teadlikud asjakohastest ohutuseeskirjadest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldustöid teha. Lapsed ei tohi seadet kasutada. Hoidke seade ja toitejuhe lastele kättesaamatus kohas.

1.4 Ohutusjuhised

HOIATUS! Elektrilöögi oht!

Kahjustada saanud toitejuhtmega seade on ohtlik.

- ▶ Ärge kunagi kasutage kahjustunud seadet.
- ▶ Ärge kunagi kasutage seadet, kui selle pealispind on mõranenud või pragunenud.
- ▶ Ärge tõmmake pistikut pesast välja juhtmest hoides.
- ▶ Kui seade või selle toitejuhe on saanud kahjustada, tõmmake selle pistik kohe pesast välja või lülitage automaatkaitse välja.
- ▶ Helistage klienditeenindusse, → lk 27

Seadme valesti paigaldamine on ohtlik.

- ▶ Ühendage seade ainult vooluvõrku, mille andmed vastavad seadme andmesildil märgitud andmetele.

Seadme valesti remontimine on ohtlik.

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult vastava kvalifikatsiooniga spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimisel tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui seadme toitejuhe on saanud kahjustada, siis peab selle välja vahetama tootja, tema klienditeeninduskeskuse töötaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

Seadmesse imbunud niiskus võib põhjustada elektrilöögi.

- ▶ Ärge kunagi pange seadet ega selle toitejuhet vette ega peske neid nõudepesumasinas.
- ▶ Kasutage seadet ainult siseruumides.

- ▶ Ärge jätke seadet väga kõrge temperatuuri ega suure niiskuse kätte.
- ▶ Ärge puhastage seadet auru- ega kõrgsurveseadmetega. Kahjustada saanud toitejuhtmega seade on ohtlik.
- ▶ Ärge laske toitejuhtmel puutuda vastu seadme kuumi osi ega soojusallikaid.
- ▶ Ärge laske toitejuhtmel puutuda vastu teravaid kohti ega servi.
- ▶ Ärge keerake toitejuhet sõlme, ärge pigistage seda millegi vahele ega seadistage ümber.

⚠ HOIATUS! Tulekahju oht!

Suur kuumus võib põhjustada seadme ja selle tarvikute süttimist.

- ▶ Ärge kunagi asetage seadet kuumade pindade peale ega lähedale.

⚠ HOIATUS! Vigastusoht!

Pöörlevad veovõllid, lisatarvikud või nende osad võivad põhjustada vigastusi.

- ▶ Hoidke käed, juuksed, riided ja söögiriistad seadme pöörlevatest osadest eemal.
- ▶ Lisatarvikuid tohib kinnitada ja eemaldada ainult juhul, kui veovõll on seisma jäänud ja seadme pistik on pesast välja tõmmatud.
- ▶ Enne lisatarvikute vahetamist või puhastamist lülitage seade välja ja tõmmake selle pistik pesast välja.
- ▶ Kasutage lisatarvikuid ainult juhul, kui anum, kaas ja kaitsekatted on õigesti oma kohal.
- ▶ Ärge kunagi avage pöörlevat vart seadme töötamise ajal.

Kahjustunud osadega seadme kasutamine võib põhjustada vigastuse.

- ▶ Pragunenud või muul viisil kahjustada saanud seadme osad või osad, mida ei saa korralikult paigaldada, tuleb vahetada välja originaalvaruosade vastu.

⚠ HOIATUS! Muljumisoht!

Käed ja sõrmed võivad jääda seadme osade vahele.

- ▶ Ärge pange käsi anumasse, kui langetate pöörlevat vart allapoole.

⚠ HOIATUS! Lämbumisoht!

Lapsed võivad pakkematerjalid endale pähe panna või end nende sisse mähkida ja lämbuda.

- ▶ Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Ärge lubage lastel pakkematerjalidega mängida.

Lapsed võivad väikesed osakesed endale kurku tõmmata ja lämbuda.

- ▶ Hoidke väikesed osad lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Ärge lubage lastel väikeste osadega mängida.

 HOIATUS! Tervisekahjustuste oht!

Määratud pinnad võivad tervist kahjustada.

- ▶ Järgige puhastusjuhiseid.
- ▶ Puhastage toiduainetega kokku puutuvad pinnad enne igat kasutuskorda.

2 Varalise kahju vältimine

TÄHELEPANU!

Seadme sobimatu kasutamine võib põhjustada varalist kahju.

- ▶ Ärge kasutage koos erinevaid veovõlle!
- ▶ Ärge kunagi kasutage seadet kauem kui vaja.
- ▶ Ärge kunagi kasutage seadet tühjana.
- ▶ Ärge kunagi kasutage originaalosi ega -lisa-tarvikuid teistel seadmetel.
- ▶ Järgige maksimumkoguseid.
- ▶ Enne kasutamist kontrollige anumate võõrkehade suhtes ja eemaldage need.

Seadme töötamise ajal tuleb selle tagaküljel asuvast õhutusavast sooja õhku.

- ▶ Tagaküljel asuva õhutusava blokeerimine võib põhjustada seadme ülekuumenemise.

Vibratsioon võib mõjutada seadme töötamist.

- ▶ Ärge asetage seadet liikuvale või vibreerivale pinnale.

3 Keskkonnakaitse ja energia säästmine

3.1 Pakendi kõrvaldamine kasutuselt

Pakkematerjale saab ümber töödelda.

- ▶ Sorteerige pakkematerjalid ja kõrvaldage need kasutuselt vastavasse kogumispunkti.

4 Lahti pakkimine ja ülevaatamine

Siit saate teavet selle kohta, mida on vaja teada seadme lahti pakkimisel.

4.1 Seadme ja selle osade lahti pakkimine

1. Võtke seade pakendist välja.
2. Võtke kõik seadme osad ja dokumendid pakendist välja ja pange need käepärasesse kohta.
3. Eemaldage kõik pakkematerjalid.
4. Eemaldage kõik etiketid või kaitsekile.

4.2 Pakendi sisu

Kõigepealt võtke kõik seadme osad vastavalt juhistele pakendist välja ning veenduge, et need ei ole transportimisel kahjustada saanud ja et kõik osad on olemas.

Märkus: sõltuvalt seadme funktsioonidest on sellega kaasas lisatarvikud. Nende täpsemaks tundmaõppimiseks tutvuge siintoodud juhistega.

→ Joonis 1

A	Põhiseade ja segamisanum
B	Kaas koos integreeritud täitetoruga
C	Professionaalne painduv segamisseedis
D	Professionaalne vahustamisvispel
E	Tainakonks
F	Seadme dokumendid

4.3 Seadme töövalmis seadmine

1. Asetage seade stabiilsele, ühetasasele, puhtale ja siledale tööpinnale.
2. Tõmmake toitejuhe soovitud pikkusesse välja.
3. Juhtme lühendamiseks lükake see toitejuhtme hoiukohta.
4. Ärge sisestage pistikut pesa.

5 Seadme funktsioonidega tutvumine

5.1 Seade

Siit leiате ülevaate seadme osadest.

→ Joonis 2

1	Segamisanum
2	Kaas koos integreeritud täiteturuga
3	Tarvikute väljastamise nupp
4	Kaalumisala
5	Pöörleva varre lahti lukustamise nupp
6	Pöörlev vars
7	Pöördlülit
8	Puuteekraan
9	Veovõlli 2 kaitsekate
10	Veovõll 2
11	Veovõlli 3 kaitsekate
12	Veovõll 3
13	Peamine veovõll
14	Juhtme hoiukoht
15	Transpordikäepidemed
16	Tühjendusava
17	Õõnsus anuma jaoks

5.2 Sümbolid

Siit leiате ülevaate seadmel kasutatud sümbolitest.

Sümbol	Kirjeldus
▼	Asendi tähis peamisel veovõllil

Sümbol	Kirjeldus
▲	Asendi tähis veovõllil 3
▼ — 🔒	Asetage kaitsekate veovõllile 3 ▼ ja keerake see tugevasti kinni 🔒

5.3 Pöördlülit

Pöördlülitit kasutatakse seadme käivitamiseks ja selle töö katkestamiseks ning kiiruse valimiseks.

Sümbol	Funktsioon
○	Lõpetage seadme kasutamine.
🔊▶	Sõltuvalt kasutusvaldkonnast: ■ Lisage koostisained kõige aeglasemal kiirusel. ■ Käivitage automaatprogramm.
1	Toiduainete töötlemine väikesel kiirusel.
7	Toiduainete töötlemine maksimumkiirusel.
M	Toiduainete lühiajaline töötlemine maksimumkiirusel. → "Hetkelise lülituse kasutamine", lk 18

5.4 Valgusrõngas

Pöördlülit kohal olev valgusring annab teavet seadme tööoleku kohta.

Ekraaniteade	Olek
Valgusrõngas läheb põlema ja toiduaineid töödeldakse.	Seade töötab nõuetekohaselt.
Valgusrõngas vilgub ja toiduainete töötlemist ei alustata või seda ei saa jätkata.	■ Ohutussüsteem on aktiveeritud.

Ekraaniteade	Olek
	■ Seadme rike.

Nipp: Lisateavet saate siit:

→ „Ohutussüsteemid“, lk 17

→ „Veotsing“, lk 24

5.5 Helisignaali toon

Törke korral või juhul, kui ohutussüsteem lülitab seadme välja, kõlab helisignaali. Võimalike tõrgete hulka kuulun olukord, kus pöörlev vars ei ole korralikult kinnitatud, või seadme ülekuumenemine.

* „Veotsing“, lk 24

5.6 Puuteekraan

Puuteekraan toimib nii ekraani kui ka juhtelemendina. Puuteekraanil kuvatakse valikud, mille hulgast saate valida, ning hetkel kehtivale olukorrale konfigureeritud seadistused.

Märkus: Kui puuteekraan on niske või määrdunud, võib see takistada seadme tööd.

Puutenupud

Sõltuvalt režiimist kuvatakse ekraani alumises kolmandikus erinevad puutenupud.

Puutenupp	Funktsioon
OK	Valiku kinnitamine
<	■ Tagasi või tühistamine ■ Vasakule kerimine
>	Paremale kerimine
∧	■ Väärtuste suurendamine ■ Üles kerimine
∨	■ Väärtuste vähendamine ■ Alla kerimine
05	Kaalu seadistamine väärtusele 0 (taara kaalu määramine)

Peamenüü

Peamenüüst pääsete ligi seadistustele, funktsioonidele ja programmidele.

Peamenüü kuvamiseks ja hetke ekraanilt lahkumiseks vajutage , kuni kuvatakse üks menüüelementidest.

Menüüelement	Kasutamine
Seadistus 	→ „Põhiseaded“, lk 19
Taimer 	→ „Taimer“, lk 20
Kaal 	→ „Kaal“, lk 20
Sensor 	→ „Automaatprogrammid“, lk 21
Kannmikser 	Ekraan sõltuvalt aktiveeritud tarvikutest → „Põhiseaded“, lk 19
Jäätisemasin 	Näide: lisaprogrammid kannmikseri tarvikule või jäätisemasinale
Tarvikunipid 	Teave seadme ja tarvikute optimaalse kasutamise kohta

5.7 Pöörlev vars ja veovõllid

Siit leiate ülevaate kasutusvaldkondadest sõltuvalt pöörleva varre ja veovõlli asenditest. Lahti lukustamise nupu vajutamise korral saab pöörleva varre liigutada soovitud asendisse.

→ Joonis 3

A	Ettevalmistused: ■ Sisestage või eemaldage anum. ■ Paigaldage või eemaldage kaas. ■ Sisestage tarvik veovõlli või eemaldage see sealt. ■ Pange toiduained anumasse.
B	Peamine veovõlli: Töödelge toiduaineid tarvikutega, nt vispliga.  Kaalumisala: Kasutage kaalu.
C	Veovõlli 2: Kasutage tarvikuid, nt ribastaja.
D	Veovõlli 3: Kasutage tarvikuid, nt kannmikseri tarvik.
E	Peamine veovõlli: Kasutage tarvikuid, nt hakklihamasin.

Märkus: Pöörleva varrel on funktsioon EasyArm Lift. See funktsioon toetab pöörleva varre ül-espooles liikumist.

5.8 Tarvikud

Siit saate kogu teabe erinevate tarvikute kohta. Tainakonksul on eemaldatav kaitsekate, et kaitsta veovõlli määrdumise eest. Kasutage sobivat tarvikut sõltuvalt kasutusotstarbest.

Tarvik	Kasutamine
	Tainakonks ■ Paksu taina sõtkumine, nt pärmitainas. ■ Tervikuks jäävate toiduainete sissese-gamine, nt rosinad või šokolaadikrõpsud.



Professionaalne vahustamis-vispel

- Munavalgete ja koore vahustamiseks.
- Vedela taina valmistamiseks, nt keeksitainas.



Professionaalne painduv segamisseadis

- Toidu segamiseks, nt koogitainas või vaht.
- Toiduainete sissese-gamine, nt munavalged, koor või rosinad.

5.9 Professionaalse vispli peenhäälestus

Peenhäälestussüsteemiga saate korrigeerida anuma ja professionaalse vispli vahelist kaugust.

Märkus: Professionaalne vispel on tehases eel-seadistatud nii, et toiduained segatakse täielikult kokku.

Tarviku reguleeringu korrigeerimine TÄHELEPANU!

Vale seadistuse kasutamine võib seadet ja tarvikuid kahjustada.

- Ärge kasutage tarvikut, kui see ei ole korralikult paigaldatud.

Nõuded

- Pistik peab olema sisestatud pesa.
- Pöörlev vars on avatud.
- Vispel on paigaldatud.
- Anum peab olema sisestatud.

1. Hoidke visplit ühe käega põhjast ja lukustage mutter päripäeva lahti, kasutades selleks mutrivõtit.

→ Joonis 4

2. Vahemaa muutmiseks keerake tarvikut.
→ **Joonis 5**
Järgige tabelis toodud väärtusi:

Seadistus	Vahemaa
Optimaalne seadistus	Tarvik puutub kergelt vastu anumad.
Üks pööre päripäeva	Tõstke tarvikut.
Üks pööre vastupäeva	Langetage tarvikut.

3. Vajutage lahti lukustamise nuppu ja suruge pöörlevat vart allapoole, kuni see lukustub.
4. Kontrollige seadistust.
5. Vajutage lahti lukustamise nuppu ja tõstke pöörlevat vart, kuni see lukustub.
6. Hoidke visplit ühe käega põhjast ja lukustage mutter vastupäeva keerates kinni, kasutades selleks mutrivõtit.

5.10 Ohutussüsteemid

Siit leiata ülevaate seadme ohutussüsteemidest.

Lukustamine

Lukustamine kaitseb seadet juhusliku sisselülitamise eest.

Seadet saab sisse-välja lülitada ainult juhul, kui:

- Pöörlev vars on õigesti horisontaalasendisse lukustatud.
- Pöörlev vars on õigesti vertikaalasendisse lukustatud ja veovõlli kaitsekate või paigaldatud tarvik on õigesti kinnitatud.

Uuesti lukustamine

Uuesti lukustamine takistab seadmel pärast voolukatkestust automaatselt lähtestumast. Pärast

voolukatkestust lülitub seade uuesti sisse. Seadet ei saa uuesti kasutada enne, kui pöördlüli on keeratud väljalülitatud asendisse .

Ülekoormuskaitse

Ülekoormuskaitse kaitseb mootorit ja teisi osi ülekoormusest tulenevate kahjustuste eest. Mootor lülitub välja, kui.

Helisignaali toon

Tõrke korral või juhul, kui ohutussüsteem lülitab seadme välja, kõlab helisignaali. Võimalike tõrgete hulka kuulub olukord, kus pöörlev vars ei ole korralikult kinnitatud, või seadme ülekuumenemine.

→ „*Veaotsing*“, lk 24

6 Enne esimest kasutuskorda

Valmistage seade kasutamiseks ette.

6.1 Seadme ettevalmistamine

1. Vajutage lahti lukustamise nuppu ja tõstke pöörlevat vart, kuni see fikseerub.
2. Keerake anumad päripäeva ja eemaldage see.
3. Enne seadme esimest kasutuskorda peske kõik toiduainetega kokkupuutuvad osad hoolikalt.
→ „*Puhastamine ja teenindustööd*“ 22 lk.
4. Pange pestud ja kuivatatud seadme osad kättesaadavasse kohta valmis.

6.2 Esmakordne käivitamine

Seadme esmakordsel sisselülitamisel või pärast tehaseadistustele lähtestamist kuvatakse tervitusekraan.

1. Ühendage pistik seinapistikupessa.
✓ Ekraanile ilmub Boschi logo ja ekraan lülitub keele valikule.
2. Vajutage soovitud keele valimiseks $\vee$ või $\wedge$ ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
3. Kasutamine soovitud ekraaniühikute valimiseks $\vee$ või $\wedge$ ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
- ✓ Seade on nüüd töövalmis.

7 Põhitoimingud

7.1 Seadme ettevalmistamine

1. Ühendage pistik seinapistikupessa.
→ Joonis 6
- ✓ Ekraanil kuvatakse Boschi logo
2. Vajutage lahti lukustamise nuppu ja tõstke pöörlevat vart, kuni see lukustub.
→ Joonis 7
3. Asetage anum põhiseadmesse.
→ Joonis 8
Kasutage selleks põhiseadmel olevaid õõnsusi
4. Keerake anumat vastupäeva, kuni see fikseerub.
→ Joonis 9
5. Suruge kaas peamisele veovõlliile, kuni see lukustub.
→ Joonis 10
Täitetoru peab olema suunaga ettepoole.
6. Suruge tööriist peamisele veovõlliile, kuni see lukustub.
→ Joonis 11
Kaitsekate **a** peab katma peamise veovõlli täielikult.

7. Pange toiduained anumasse.
→ Joonis 12
8. Vajutage lahti lukustamise nuppu ja suruge pöörlevat vart allapoole, kuni see lukustub.
→ Joonis 13

7.2 Toiduainete töötlemine tarvikutega

1. Ühendage pistik seinapistikupessa.
2. Keerake pöördlüli soovitud kiirusele.
→ Joonis 14
✓ Ekraanil kuvatakse seadistatud kiirus ja tööaeg.
✓ Kiiruse muutmisel algab tööaeg uuesti 0 sekundist.
3. Soovi korral saab töötlemise ajal täitetoru kaudu toiduaineid lisada.
→ Joonis 15
Suurema koguse toiduainete lisamiseks lülitage seade välja, avage pöörlev vars ja asetage toiduained anumasse.
4. Töödelge toiduained soovitud tulemuseni.
5. Keerake pöördlüli asendisse **O**.
→ Joonis 16
Oodake, kuni seade jääb seisma.

7.3 Korraaks sisselülitamine

1. Keerake pöördlüli seadistusele **M** ja hoidke seal.
→ Joonis 17
✓ Toiduaineid töödeldakse maksimumkiirusel.
2. Laske pöördlüli lahti.
→ Joonis 18
✓ Pöördlüli läheb asendisse **O**.
✓ Seade lõpetab töötamise.

Nõuanne: Korraks sisselülitamine sobib kasutamiseks eelkõige klaasist kannmikseri tarvikuga.

7.4 Töötlemise lõpetamine

1. Tõmmake pistik pesast välja.
→ *Joonis 19*
2. Vajutage lahti lukustamise nuppu ja tõstke pöörlevat vart, kuni see lukustub.
→ *Joonis 20*
3. Kui pöörlevat vart ei saa hõlpsalt avada või kui tarvikul on palju tainast, toimige alljärgnevalt:
 - Avage pöörlev vars veidi ning lükake tainas kaabitsa või puulusikaga sellelt maha.
 - Avage pöörlev vars otse üles, puhastage tarvik tainast ja võtke tarvik ära.
4. Vajutage tarvikute väljastamise nuppu ja eemaldage tarvik.
→ *Joonis 21*
Tarvikute väljastamise nupu vajutamise ajal peab pöörlev vars olema lahti. Vastasel juhul võib tarvik anumasse kinni kiiluda.
5. Võtke peamiselt veovõlli kate pealt.
→ *Joonis 22*
6. Keerake anumat päripäeva ja eemaldage see.
→ *Joonis 23*

7.5 Tarvikute veovõllide kasutamine

Märkused:

- Tarvikute kasutamiseks veovõllil 2 või 3 eemaldage kate.
 - Sulgege kasutamata veovõllid alati katetega.
 - Järgige tarviku kasutamise juhiseid.
1. Tõstke veovõlli 2 kate selle küljel asuvast sangast hoides ja eemaldage.
→ *Joonis 24*

2. Pange oma kohale veovõlli 2 kate ja suruge see kindlalt oma kohale.
→ *Joonis 25*
3. Keerake veovõlli 3 katet vastupäeva ja eemaldage.
→ *Joonis 26*
4. Pange oma kohale veovõlli 3 kate ja kinnitage see päripäeva keerates.
→ *Joonis 27*

8 Põhiseadistused

Saate seadme põhiseadistusi vastavalt oma vajadustele konfigureerida.

8.1 Põhiseadistuste muutmine

1. Valige peamenüüs < või > abil „Seadistus“ ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
2. Kasutage soovitud seadistuse valimiseks ✓ või ∧ ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
3. Kasutage muude valikute valimiseks või seadistuste muutmiseks ∨ või ∧ ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
4. Valikust või seadistusest väljumiseks ja tasemele naasmiseks vajutage <.

8.2 Põhiseadistuste ülevaade

Siit leiate ülevaate põhiseadistustest.

Seadistus	Kirjeldus
Keel	Valige ekraanikeel.

Seadistus	Kirjeldus
Tarvik	Saadaoleva tarviku aktiveerimine või desaktiveerimine. Aktiveeritud tarvik kuvatakse peamenüüs ja saadaval on automaatprogrammid.
Heli	Helisignaalide ja nuppude helitoonide tugevuse seadistamine.
Kiire ligipääs	Automaatse taara kaalu määramise aktiveerimine või desaktiveerimine.
Ühik	Kaaluühikute seadistamine.
Eredus	Ekraani ereduse seadistamine.
Eemaloleku režiim	Pärast seadistatud aja möödumist lülitub näidik välja.
Ooteaeg	Seadistage aeg, pärast mida seade lülitub energiasäästurežiimi.
Tehaseadistuse lähtestamine	Seadme lähtestamine tehaseadistustele.
Seadme teave	Teave seadme tarkvara kohta.

9 Taimer

Soovitud tööaja saate seadistada taimeriga.

9.1 Tööaja seadistamine

1. Valige peamenüüs < või > abil „Taimer“ ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
2. Seadistage nupuga $\wedge$ või $\vee$ minutid ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.

3. Seadistage nupuga $\wedge$ või $\vee$ sekundid ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
✓ Ekraanil kuvatakse „Valige seadistus“ ja valitud tööaeg.
4. Keerake pöördlüliti soovitud kiirusele.
✓ Ekraanil kuvatakse valitud kiirus ja järelejäänud tööaeg.
✓ Selle aja möödumisel lõpetab seade töötamise ja ekraanile kuvatakse „Seadistage tase“ $\bigcirc$.
5. Keerake pöördlüliti asendisse $\bigcirc$.

10 Kaal

Seadmel on kaal. Sellega saate kaaluda üksikuid koostisosi.

Seadme jalgal on neli kaalusensorit.

Kaalumistulemuse täpsust võivad mõjutada alljärgnevad tegurid:

- Seadme jalad ei ole korralikult vastu tööpinda
- Tööpind vibreerib.
- Põhiseadme all on mingid esemed.
- Toiduainete kaal on vähem kui 5 g või 0,01 lb.
- Põhiseade libiseb kohalt.
- Põhiseadet puudutatakse.

Nõuanne: Kui põhiseadistuste alt on aktiveeritud kiire ligipääsu funktsioon, hakkab seade automaatselt tööle. Seadme ühendamisel vooluvõrku, äratamisel energiasäästurežiimist või töötamise lõppedes, kalibreerib seade end ise ning ekraanile ilmub kiri „0“ ja eelseadistatud ühik.

10.1 Toiduainete kaalumine

1. Valige peamenüüs < või > abil „Kaal“ ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
✓ Kaalu kalibreeritakse.
✓ Ekraanil kuvatakse „0“ ja eelseadistatud ühik.

2. Soovi korral valige v abil teine ühik ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
3. Pange toiduained anumasse või paigaldatud tarvikusse.
- ✓ Ekraanil kuvatakse kogus valitud ühikutes.
4. Kaalu seadistamiseks tagasi väärtusele „0“ ja järgmiste toiduainete kaalumiseks vajutage  ja oodake, kuni seade end kalibreerib.

Nõuanne: Kui pöörlev vars on lukustatud horisontaalasendisse, saab kaalumisalale  asetada anumaid või pakendeid ja neid kaaluda.

11 Automaatprogrammid

Automaatprogrammid hõlbustavad toiduainete töötlemist tarvikutega ja nende kasutamist. Sensorid jälgivad toiduainete töötlemist ning see lõppeb eelprogrammeeritud konsistentsi saavutamisel automaatselt.

Optimaalsete tulemuste saamiseks pidage meeles järgmist.

- Vispel peab puutuma kergelt vastu anumale. Nii on tagatud toiduainete parim võimalik segamine ja automaatprogrammide õigesti töötamine.
→ „*Tarviku reguleeringu korrigeerimine*“, lk 16
- Enne automaatprogrammide esmakordset kasutamist kasutage uut seadet ilma koormuseta vähemalt 2 minutit või töödelge toiduaineid ilma automaatprogrammita.
- Ärge lisage toiduaineid pärast automaatprogrammi käivitamist.
- Ärge töödelge automaatprogrammiga toiduaineid, mida on juba töödeldud.
- Tööaeg ja tulemus sõltub kasutatud toiduainete värskusest, temperatuurist ja konsistentsist.
- Kasutage ainult värskeid mune. Automaatprogrammid ei sobi valgupulbrite jms töötlemiseks.
- Munavalge vahustamiseks peavad tarvik ja anum olema täiesti puhtad.
- Koor peab olema jahutatud kuni 6 °C ja selle rasvasisaldus peab olema 30-36%.
- Eelnevalt külmutatud koor ei lähe enam vahtu.
- Parimate tulemuste saamiseks seadistage pärast vahukoore programmi valimist koore tüüp.
- Koort ei tohi vahustada sooja anumas (otse nõudepesumasina vöetud).
- Ärge lisage koorele ega munavalgele suhkrut ega muid lisandeid enne, kui automaatprogramm on lõppenud.
- Jälgige soovitud koostisaineid ja koguseid.
- Automaatprogrammid ei toimi, kui tainas on liiga kuiv. Tainas peab olema piisavalt vedelikku või vedelaid koostisaineid.
- Programm „Pärmitainas ja haputainas“ katkestab sõtkumise u 15 minutiks, et tainas saaks kerkida. Seejärel taaskäivitub sõtkumine automaatselt. Ärge võtke tainast välja enne programmi lõppu.
- Programmide „Koogitainas“ ja „Muretainas“ korral soojendage või või margariin toatemperatuurini ja kasutage 2 cm kuubikuid.

ee Puhastamine ja teenindustööd

Külm või või margariin ei anna soovitud tulemusi. Laske muretainal enne küpsetamist külmikus seista.

- Programm „Koogitainas“ ei sobi väga vedelale tainale, nt pannkoogitainas.

Märkused:

- Kui automaatprogramm ei anna soovitud tulemust, jätkake koostisainete töötlemist kuni soovitud tulemuse saamiseni.
 - Koor ja munavalge seadistusel 7
 - Keeksitainas seadistusel 4
 - Muud tainad seadistusel 3, nt pärmitainas
- Kui tarvik on aktiveeritud põhiseadistustes, kuvatakse see peamenüüs ja saate kasutada täiendavaid automaatprogramme.

11.1 Automaatprogrammide kasutamine

1. Valige peamenüüs < või > abil „Sensor“ või aktiveeritud tarvik ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
 2. Kasutage soovitud automaatprogrammi valimiseks $\wedge$ või $\vee$ ja kinnitage tehtud valik nupuga **OK**.
 - Valige sõltuvalt programmis kuvatud toiduaine kogus või „Kaal“.
 3. Lisage toiduained ja järgige ekraanile ilmutvaid juhiseid.
 4. Kui ekraanile ilmub kiri „Seadistage tase“ ►, seadistage pöördlüliti asendisse ►.
- ✓ Ekraanile kuvatakse animatsioon ja automaatprogramm hakkab tööle.

- ✓ Eelprogrammeeritud tulemuse saavutamisel lõpetab seade töötamise ja ekraanile kuvatakse „Seadistage tase“ ◯.

5. Keerake pöördlüliti asendisse ◯.

12 Puhastamine ja teenindustööd

Seadme laitmatu töö tagamiseks on oluline seda hoolikalt puhastada ja hooldustöid teha.

12.1 Puhastusvahendid

Siit saate teada, milliste puhastusvahenditega võib seadet puhastada.

TÄHELEPANU!

Materjali kahjustamise oht. Sobimatute puhastustoodete kasutamine või valesti puhastamine võib seadet kahjustada.

- Ärge kasutage alkoholi ega piiritust sisaldavaid puhastusvahendeid.
- Ärge kasutage teravaid ega metallist esemeid.
- Ärge kasutage abrasiivseid lappe ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid.
- Puhastage juhtpaneeli ja ekraani niiske mikrokiust lapiga.

12.2 Puhastamise ülevaade

Puhastage seadme osad vastavalt tabelis toodud juhistele.

Peske kõik seadme osad kohe pärast kasutamist, et toidujäägid neile kinni ei kuivaks.

→ Joonis 28

TÄHELEPANU!

Materjali kahjustamise oht. Sobimatute puhastustoodete kasutamine või valesti puhastamine võib seadet kahjustada.

- Ärge kasutage alkoholi ega piiritust sisaldavaid puhastusvahendeid.

- ▶ Ärge kasutage teravaid ega metallist esemeid.
- ▶ Ärge kasutage abrasiivseid lappe ega tugevatoimelisi puhastusvahendeid.
- ▶ Puhastage juhtpaneeli ja ekraani niiske mikrokiust lapiga.

Nõuanne: porgandid jms viljad võivad töötlemisel plastosadele värvi anda. Selle värvi saab eemaldada pehme lapiga, millele on tilgutatud mõni tilk toiduõli.

13 Lisatarvikud

Lisatarvikuid saab osta müügijärgse teeninduse osakonnast, edasimüüja käest või veebipoest. Kasutage ainult originaaltarvikuid, sest need on mõeldud just teie seadmele. Lisatarvikud võivad sõltuvalt seadmest olla erinevad. Ostutellimust esitades märkige palun alati ära seadme täpne identifitseerimisnumber (E-nr). → lk 27.

14.1 Retseptinäide

Siit leiate näidisretsepti, mida saab valmistada just selle seadmega.

Retsept	Koostisained	Töötlemine
Rikkalik puuviljakook 🔍 → Muretainas	■ 3 muna ■ 135 g suhkrut ■ 135 g margariini ■ 255 g jahu ■ 10 g küpsetuspulbrit ■ 150 g sõstraid ■ 150 g kuivatatud puuviljade segu Märkus: Töödelge korraga kuni 2 selles retseptis toodud kogusest.	■ Sisestage segamisvispel. ■ Lisage kõik koostisained (v.a kuivatatud puuviljad) ■ Töödelge 30 sekundit seadistusel ▶. ■ Seejärel töödelge 3–5 minutit seadistusel 4. ■ Valige seadistus ▶. ■ Lisage järgmise 30–60 sekundi jooksul kuivatatud puuviljad. Automaatprogrammi kasutamisel ärge lisage kuivatatud puuvilju enne programmi lõppu. Kasutage seadistust ▶.

Teavet oma seadme jaoks saadaolevate lisatarvikute kohta saate meie kataloogist, veebipoest või müügijärgse teeninduse osakonnast.
www.bosch-home.com

14 Näiteid kasutamisest

Järgige tabelis toodud kommentaare ja jooniseid.

→ Joonis 29

Märkused:

- Pärimi- või haputaina tegemisel valage anu-masse esmalt vedelik.
- Pärast automaatprogrammi valimist seadistab seade õige kiiruse ja jälgib tööaega.
→ „Automaatprogrammid“, lk 21

15 Veaotsing

Väiksemad tehnilised vead seadme töös saate tihti ise parandada. Enne müügijärgse teeninduse osakonda pöördumist lugege veaotsingu teavet. Nii vältite asjatuid kulusid.



HOIATUS!

Elektrilöögi oht!

Seadme valesti remontimine on ohtlik.

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult vastava kvalifikatsiooniga spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimisel tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui seadme toitejuhe on saanud kahjustada, siis peab selle välja vahetama tootja, tema klienditeeninduskeskuse töötaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

Probleem	Põhjus Veaotsing
Seade ei tööta.	Pistik ei ole vooluvõrku ühendatud. ▶ Ühendage seadme pistik pessa. Voolukatkesti on katki. ▶ Kontrollige elektrikapis asuvat automaatkaitsekorki. On olnud voolukatkestus. ▶ Kontrollige, kas köögivalgustus või muud seadmed töötavad.
Seade ei käivitu.	Pöördlüliti on valesti seadistatud. ▶ Keerake pöördlüliti enne toiduainete töötlemist väljalülitatud asendisse ○.
Pöörlevat vart ei saa avada või sulgeda, sest tööriist on anumas kinni kiilunud.	Veovõll ei ole seisuasendis. 1. Keerake pöördlüliti asendisse ○. 2. Kui pöörlev vars on avatud, eemaldage tööriist ja sulgege pöörlev vars. 3. Keerake pöördlüliti korra asendisse 1 ja seejärel tagasi väljalülitatud asendisse ○. ✓ Veovõll jääb mõneks ajaks sisselülitatuks, kuni see jõuab seisuasendisse.
Vispel ei puutu vastu anumad või toiduaineid ei segata korralikult.	Vahemaa anumani ei ole õigesti seadistatud. ▶ Peenhäälestage visplit. — „Professionaalse vispli peenhäälestus“, lk 16
Ekraanile ilmub veakood, nt E102.	Seadme elektroonika tuvastas rikke. 1. Keerake pöördnupp väljalülitatud asendisse ○ ja tõmmake seadme pistik seinapistikupesast välja. 2. Sisestage pistik seinapistikupessa tagasi. 3. Kui viga kordub, helistage klienditeenindusse.

Probleem	Põhjus Veaotsing
Ekraanile ilmub kiri „INSERT BOWL“.	Anum ei ole sisestatud või ei ole korralikult sisestatud. ► Sisestage anum ja keerake seda vastupäeva nii kaugele kui võimalik.
Ekraanile ilmub kiri „CHECK SWIVEL ARM POSITION“.	Pöörlev vars ei ole korralikult lukustunud või on lahti tulnud. 1. Keerake pöördlüli asendisse ○. 2. Liigutage pöörlevat vart, kuni see soovitud asendisse fikseerub.
Ekraanile ilmub kiri „MOTOR STOPPED AUTOMATICALLY“.	Sel võivad olla erinevad põhjused. 1. Keerake pöördlüli asendisse ○. 2. Kui viga kordub, helistage klienditeenindusse.
Ekraanile ilmub kiri „PARK POSITION NOT REACHED: PLEASE SWITCH ON MOTOR SETTING 1 AND SWITCH OFF AGAIN.“	Veovõll ei ole seisuasendis. 1. Keerake pöördlüli asendisse ○. 2. Kui pöörlev vars on avatud, eemaldage tööriist ja sulgege pöörlev vars. 3. Keerake pöördlüli korra asendisse 1 ja seejärel tagasi väljalülitatud asendisse ○. ✓ Veovõll jääb mõneks ajaks sisselülitatuks, kuni see jõuab seisuasendisse.
Ekraanile ilmub kiri „CHECK COVER“.	Veovõllile 2 või 3 ei ole paigaldatud katet või tarvikut. 1. Pange veovõllile 2 või 3 kate peale. 2. Paigaldage veovõllile 2 või 3 tarvik ja kontrollige, et see oleks õiges asendis.
Ekraanile ilmub kiri „CHECK DISPLAY“.	Puuteekraan on määratud või on kogemata aktiveerunud. 1. Puhastage ekraani niiske mikrokiust lapiga. 2. Veenduge, et ekraani vastu ei puutu mingeid esemeid.
Ekraanile ilmub kiri „ALLOW APPLICATION TO COOL DOWN“.	Mootor on ülekuumenenud. 1. Keerake pöördlüli asendisse ○. 2. Kasutage väiksemat kogust toiduaineid. 3. Tarviku blokeerumisel eemaldage blokeering. 4. Laske seadmel jahtuda. Selle aja jooksul ülekoormuskaitse desaktiveerub.
Ekraanile ilmub kiri „SCALE RESET“.	Kaalu kalibreerimine nurjus. 1. Asetage seade ühetasasele, puhtale tööpinnale. 2. Veenduge, et seadme all ei ole mingeid esemeid. 3. Vajutage kalibreerimise taastamiseks ○. Ärge puudutage seadet kalibreerimise ajal.

Probleem	Põhjus Veaotsing
Ekraanile ilmub kiri „MAX. WEIGHT REACHED“.	Toiduainete kogus jääb väljapoole kaalu mõõtevahemikku. 1. Järgige kaalu kasutamisel maksimumkogust 5000 g. 2. Vähendage kaalutavate toiduainete kogust.
Ekraanile ilmub kiri „MIN. WEIGHT REACHED“.	Toiduainete kogus jääb väljapoole kaalu mõõtevahemikku. 1. Järgige kaalu kasutamisel miinimumkogust 5 g. 2. Suurendage kaalutavate toiduainete kogust.
	Seade ei ole õigesti seadistatud. 1. Asetage seade ühetasasele, puhtale tööpinnale. 2. Veenduge, et seadme all ei ole mingeid esemeid.

16 Kasutuselt kõrvaldamine

Siit saate teavet selle kohta, kuidas kasutuskõlbmatuks muutunud seadet kasutuselt kõrvaldada.

16.1 Seadme kasutuselt kõrvaldamine

Vana seadme ringlusse andmisel eraldatakse sellest hinnalised toormaterjalid.

1. Tõmmake seadme pistik pesast välja.
2. Lõigake seadme toitejuhe küljest.
3. Kõrvaldage seade kasutusest keskkonnasäästlikul viisil.
Sellekohast teavet saate seadme edasimüüjalt või kohalikust omavalitsusest.



See seade on tähistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE). Selle direktiiviga sätestatakse kogu ELi hõlmav raamistik kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete tagastamise ja ümbertöötlemise kohta.

Klienditeeninduse kontaktandmed leiате selle kasutusjuhendi lõpust või meie veebilehelt.

17.1 Tootenumber (E-number) ja tooteseeria number (FD-number)

Need numbrid leiате seadme andmeplaadilt.

Märkige oma seadme vastavad andmed ja klienditeeninduskeskuse telefoninumber üles, et need oleksid hõlpsasti kättesaadavad.

17 Klienditeenindus

Seadme funktsioonidele vastavad originaalvaruosi vastavalt ökodisaini tellimusele saab soetada klienditeenindusest vähemalt 7 aastaseks vahemikuks alates kuupäevast, millal seade Euroopa Majanduspiirkonnas turule tuli.

Märkus: garantiiajal on klienditeeninduse abitasuta.

Täpset teavet teie riigis kehtiva garantiiaja ja garantiitingimuste kohta saate klienditeenindusest, toote edasimüüjalt ja meie veebilehelt.

Klienditeenindusse helistades peate ütlema oma seadme tootenumbri (E-number) ja tootmiseeria numbrit (FD-number).

Kallis klient,

Sõltumata teie elukohast on meie klienditeenindus alati teie käeulatuses ja üks meie hooldustehnikutest vastutab just teie piirkonna eest.

Meie soovitus teile:

Palun kontrollige enne klienditeenindusse helistamist, kas saate oma seadme töös tekkinud häire kõrvaldamisega iseseisvalt hakkama. Nii hoidute kohustusest maksta hooldustehniku visiidist tulenevat väljakutsetasu. Vastavad nõuanded leiате oma seadme kasutusjuhendist.

Meil on hea meel teid aidata – kiiresti, asjatundlikult ja mõistliku hinnaga!

Meie kvalifitseeritud hooldustehnikud on teie käsutuses igas riigis. Neil on olemas vajalikud originaalvaruosad kõikide seadmete remontimiseks. See säästab aega ja kulutusi.

Rike? See saab kõrvaldatud!

Käesolevas voldikus on toodud klienditeeninduste aadressid ja **telefoninumbri**d riikide kaupa.

Järgnevate andmete edastamisega saate oma probleemi lahendamist veelgi kiirendada.

Palun edastage meile järgnev info:

1. Oma täpne **aadress ja telefoninumber**
2. Täpne **probleemi kirjeldus**
3. **Ostukuupäev**
4. Tootenumber (**E-number**) tüübisildilt
5. Tootmiskuupäev (**FD-number**) tüübisildilt

Seadme tüübisildi näide

E-NR. XYZ1234/00		FD7202
GUD1442		0 705 144 811
GEFRIERGERÄT 		
DIN 8953	KLASSE N	BRUTTIVOLUMEN 134 l NUTZVOLUMEN 113 l
GEFRIERVERMÖGEN 17 Kg/24h		
KOMPRESSOR 220-240 V ~ 50 Hz 120 W		
KÄLTEMITTEL R12 0,140 Kg		
ZUL. BETRIEBSÜBERDRUCK 40/15 bar EIGENSICHER		
 TYP	GU SD 14.1	made in Germany
 		

Vaadake oma seadme kasutusjuhendist, kus asub teie seadme tüübisilt.

Käesolevas voldikus loetletud teeninduskeskused on ette nähtud ainult meie ametlike kohalike edasimüüjate kaudu müüdüd seadmete hooldamiseks ja remontimiseks.

Sellegipoolest püüame me vajadusel hankida varuosi ja sooritada vajalikke remonttöid ka teistes riikides ostetud ning kaudsel teel imporditud seadmetele.

Garantii tingimused

Sellele seadmele antava garantii tingimused määrab kindlaks meie edasimüüja selles riigis, kus seadet müüakse. Täpsemat infot garantii tingimuste kohta saate igal hetkel seadme edasimüüjal/ kauplusest, kellelt te oma seadme ostsite, või meie ametlikust müügiesindusest teie riigis. Garantiinõuete korral peab esitama ostukviitungi.

Eesti / Estonia

TEENINDUSKESKUSED

Eliser OÜ

Mustamäe tee 24

10621 Tallinn

Telefon: +372 665 0090

hooldus@eliser.ee

www.kodumasinatereмонт.ee

Renerki Kaubanduse OÜ

Euronics Teenindus

Remondi küsimustes võite pöörduda üle
Eesti asuvatesse Euronicsi kauplustesse.

Telefon: +372 640 6400

klienditeenindus@renerk.ee

jarelteenindus@euronics.ee

www.renerk.ee